

Az alapeljárás felei

Felperes: Conti 11. Container Schiffahrts-GmbH & Co. KG MS „MSC Flaminia”

Alperes: Land Niedersachsen

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Egy hajó fedélzetén baleset következtében, fémhulladék és iszappal és rakománymaradványokkal kevert oltóvíz formájában keletkezett maradványok „a hasznosítás, vagy ártalmatlanítás érdekében történő kirakásáig a járműveken, vonatokon, repülőgépek és hajók fedélzetén keletkező hulladéknak” minősülnek-e az 1013/2006/EK rendelet⁽¹⁾ 1. cikke (3) bekezdésének b) pontja alapján?

⁽¹⁾ A hulladékszállításról szóló, 2006. június 14-i 1013/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 190., 1. o.).

A Supremo Tribunal Administrativo (Portugália) által 2017. december 11-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Paulo Nascimento Consulting — Mediação Imobiliária Lda kontra Autoridade Tributária e Aduaneira

(C-692/17. sz. ügy)

(2018/C 094/10)

Az eljárás nyelve: portugál

A kérdést előterjesztő bíróság

Supremo Tribunal Administrativo

Az alapeljárás felei

Felperes: Paulo Nascimento Consulting – Mediação Imobiliária Lda

Alperes: Autoridade Tributária e Aduaneira

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

A héairányelv⁽¹⁾ 135. cikke (1) bekezdésének b) pontjában előírt mentesség alkalmazása szempontjából a „hitelnyújtás”, „hitelközvetítés” vagy „hitelkezelés” fogalma magában foglalja-e azon eljárásbeli jogállás harmadik személy részére történő visszterhes engedményezését, amellyel a bírósági határozattal elismert és ingatlanközvetítési szerződés nemteljesítéséből következő követelés, továbbá a kifizetés teljesítésének időpontjában hatályos héa és a már esedékes vagy a teljes összeg kifizetéséig esedékessé váló késedelmi kamatok beszedésére irányuló végrehajtási eljárásban a héalany rendelkezik?

⁽¹⁾ A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL 2006. L 347., 1. o.).

A Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (Litvánia) által 2017. december 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – „Achema” AB, „Orlen Lietuva” AB, „Lifosa” AB kontra Valstybinė kainų ir energetikos kontrolės komisija (VKEKK)

(C-706/17. sz. ügy)

(2018/C 094/11)

Az eljárás nyelve: litván

A kérdést előterjesztő bíróság

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Az alapeljárás felei

Fellebbezők: „Achema” AB, „Orlen Lietuva” AB, „Lifosa” AB

A másik fél az eljárásban: Valstybinė kainų ir energetikos kontrolės komisija (VKEKK)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikkének (1) bekezdése alkalmazásában állami támogatásnak (állami támogatási programnak) tekintendő-e a villamosenergia-ágazatban nyújtott közérdekű szolgáltatásokra (a továbbiakban: közérdekű szolgáltatások) és azok finanszírozására (ellentételezésére) vonatkozó – a villamos energiáról szóló litván törvényben, a megújuló forrásokból származó energiáról szóló litván törvényben, a megújuló forrásokból származó energiáról szóló törvény 2., 11., 13., 14., 16., 20. és 21. cikkének módosításáról és kiegészítéséről szóló törvény végrehajtásáról szóló törvényben, valamint e törvények végrehajtásáról szóló jogszabályokban, egyebek mellett a Litván Köztársaság kormányának 2012. július 18-i 916. sz. határozatával jóváhagyott, a villamosenergia-ágazatban nyújtott közérdekű szolgáltatásokra vonatkozó eljárásban, a Litván Köztársaság kormányának 2012. szeptember 19-i 1157. sz. határozatával jóváhagyott, a villamosenergia-ágazatban nyújtott közérdekű szolgáltatások díjának adminisztrálására vonatkozó eljárásban meghatározott – jogi keret (a továbbiakban: közérdekű szolgáltatási rendszer) 2014-ben hatályban lévő változata vagy annak része, ideértve a következő kérdéseket is:

- a jelen ügyben szereplő körülmények között az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdését úgy kell-e értelmezni, miszerint a közérdekű szolgáltatási díjak állami forrásnak minősülnek?
- az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdését úgy kell-e értelmezni, miszerint nem tekintendő a *villamosenergia-termelőknek nyújtott*, állami forrásból származó *támogatásnak*, ha esetleg állami forrásnak betudható pénzekből ellentételezést nyújtanak a hálózatüzemeltetők (vállalkozások) számára előírt azon kötelezettség után, hogy rögzített áron vásároljanak villamos energiát villamosenergia-termelőktől és/vagy a villamos energiát kiegyenlítsék, valamint az e kötelezettség miatt a hálózatüzemeltetőknel felmerült veszteség után?
- az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdését úgy kell-e értelmezni, hogy a jelen ügyben szereplőkhöz hasonló körülmények között az alábbi támogatás úgy tekintendő, hogy szelektív és/vagy alkalmas arra, hogy a tagállamok közötti kereskedelmet érintse: stratégiai jelentőségű projektet, például a „NordBalt” projektet végrehajtó vállalkozásnak nyújtott támogatás; egy adott időszakra a villamosenergia-ellátás biztosításával megbízott vállalkozásoknak nyújtott támogatás; személyek, például a szóban forgó fotovoltaikus napenergia-létesítmények fejlesztőinek a piaci feltételeket tükröző és ténylegesen felmerült olyan veszteségeinek ellentételezésére irányuló támogatás, amelyek amiatt merültek fel, hogy az állam (a nemzeti jogszabályok változása miatt) nem teljesítette vállalt kötelezettségét; a vállalkozásoknak (hálózatüzemeltetőknek) azzal a célkitűzéssel biztosított támogatás, hogy ellentételezést nyújtsanak azon kötelezettségük teljesítése során felmerült tényleges veszteségeik után, hogy közérdekű szolgáltatást nyújtó villamosenergia-termelőktől rögzített áron villamos energiát vásároljanak és a villamos energiát kiegyenlítsék?
- az EUMSZ 106. cikk (2) bekezdésével összefüggésben alkalmazott EUMSZ 107. cikk (1) bekezdését úgy kell-e értelmezni, hogy a jelen ügyben szereplőkhöz hasonló körülmények között a szóban forgó közérdekű szolgáltatási rendszer (vagy annak egy része) úgy tekintendő, mint amely teljesíti az Európai Unió Bírósága 2003. július 24-i Altmark Trans és Regierungspräsidium Magdeburg ítéletének (C-280/00) 88–93. pontjában meghatározott feltételeket?
- az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdését úgy kell-e értelmezni, hogy a jelen ügyben szereplőkhöz hasonló körülmények között a közérdekű szolgáltatási rendszer (vagy annak egy része) torzítja a versenyt vagy azzal fenyeget?